



BORDEREAU DE LIVRAISON : 831111447  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 00.00.0000 00:00:00

TELETRANSMIS

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 PARAGRAPH AS  
 N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALIE  
 Point de déchargement : 14249  
 A L'ATTENTION DE :

EXPÉDIT LE : 04/02/2022 à 17:19:42

VOUS MERCI

RAISON COMMERCIALE

Designation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article Indice Numéro d'Article	Quantité Unité Expédiée	Type de colis/PAK	Qté	N° d'UC N° Lot	Date de Péréemption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe
		1	PCE TBA-501626		115506325		100	115506325
		1	PCE TBA-501626		115506326		100	115506326
		1	PCE TBA-501626		115506327		100	115506327
		1	PCE TBA-501626		115506328		100	115506328
		1	PCE TBA-501626		115506329		100	115506329
		1	PCE TBA-501626		115506330		100	115506330
		1	PCE TBA-501626		115506331		100	115506331
		1	PCE TBA-501626		115506332		100	115506332
		1	PCE TBA-501626		115506333		100	115506333
		1	PCE TBA-501626		115506334		100	115506334

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

NOVEMBER 2022  


"ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

**BORDEREAU DE LIVRAISON : 83111447**  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 00.00.0000 00:00:00

TELETRANSMIS

**VENDEUR**

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 PARAGRAPH AS  
 N° ID TVA : FR4348834186

**EXPEDITEUR**

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

**DESTINAIRE**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALIE  
 Point de déchargement : 14249  
 A L'ATTENTION DE :

FRANCE 00 33 2 3 77 11 42

Région Centre

N° de Commande : 83111447  
 N° de Commande : 83111447  
 Pays d'origine - destinataire : FRANCE  
 Indice : 00  
 Numéro d'Article : 00  
 Quantité : 100  
 Type d'expédition : UC  
 Expédiée : 10  
 Date de Péremption : 10  
 N° Lot : 115506335  
 N° de l'ordre : 115506335  
 N° appel externe : 115506336

N° d'Article	Quantité	Type d'expédition	Expédiée	Date de Péremption	N° Lot	N° de l'ordre	N° appel externe
PCE TBA-501626	1			115506335	100	115506335	115506335
PCE TBA-501626	1			115506336	100	115506336	115506336

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

10 FEB 2022  
 "Fornitore con riserva di verifica su qualità e quantità"



VG Transporte

VG Transporte Sp. z o.o.

ul. Balicka 117

30-149 Kraków

NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com

Tel. +48 126389320

Fax +48 126389330

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließl. y counts at

Ausfüllung unter der Verantwortung des Versenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

bianco = Exemplare pour commentant  
bleu = Exemplare du destinataire  
vert = Exemplare du transporteur

weiß = Exemplare für Auftragnehmer  
blau = Exemplare für Empfänger  
grün = Exemplare für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель  
VALEO EMBRAYAGES SAS  
ACTIVITE AUTO  
87 RUE ROGER DUMOULIN  
FR 80009 AMIENS

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель  
Getrag S.P.A  
Via dei ciclamini 4  
IT 70026 MODUGNO (Bari)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика  
VG Transporte Sp. z o.o.  
ul. Balicka 117  
30-149 Kraków  
NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880  
www.vg-transporte.com  
Tel. +48 126389320  
Fax +48 126389330

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки  
Ort/Lieu Getrag  
Land/Pays IT 70026 Modugno

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения  
Ort/Lieu Valeo  
Land/Pays FR 80009 Amiens  
Datum/Date 8.2.2022

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика  
O. Rendy

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы  
REF DOAH 24941

Table with 6 columns: 6 Kennzeichen u. Nummern, 7 Anzahl der Packstücke, 8 Art der Verpackung, 9 Bezeichnung des Gutes, 10 Statistiknummer, 11 Bruttogewicht in kg, 12 Umfang in m³. Handwritten: 22 palettes, 13930 kg.

Table with 4 columns: 13 Anweisungen des Absenders, 19 zu zahlen vom: A payer par, Absender, Empfänger. Includes 'KUEHNE + NAGEL S.r.l.' and 'Via dei ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)'.

14 Rückerstattung, 15 Frachtzahlungsanweisungen, 20 Besondere Vereinbarungen. Includes 'KUEHNE + NAGEL S.r.l.' and 'Via dei ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)'.

21 Adresse des Absenders, 22 Datum, 23 Unterschrift und Stempel des Absenders, 24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers, 25 Unterschrift und Stempel des Empfängers. Includes '08 FEB. 2022' and '10 FEB 2022'.

Table with 2 main sections: 25 Angaben über die Fahrt, 26 Vertragspartner des Frachtführers. Includes 'Paletten-Absender' and 'Verifizieren Sie Qualität und Quantität'.

26 Vertragspartner des Frachtführers, 27 Amtliches Kennzeichen, Benutzte Gen.-Nr. Includes 'KAV 3051', 'KAV 3273', and checkboxes for National, Bilateral, EG, CEMT.

\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.